

# БЕЛАРУСКІ

ГАЗЭТА БЕЛАРУСКАГА ЗАМЕЖЖА

ў АМЭРЫЦЫ



BELARUSIAN DIGEST

# ДАЙДЖЭСТ

1086 Forest Hills, SE.

Grand Rapids, MI 49546-3616 USA.

№ 10 (58)

Лістапад

1998

November

Год выд. 6.

## СЛУЦКАЕ ПАЎСТАНЬНЕ

У восень 1920 году, беларусы на Случчыне паднялі збройнае паўстаньне супроты бальшавіцкай акупацыі з мэтай ачысьціць Случчыну і ёсю Беларусь ад бальшавіцка-расейскага ўлады і вярнуць на Беларусь вольнасць і незалежнасць, што было абвешчаны актам 25-га Сакавіка 1918 году ў Менску.

Усё насельніцтва Случчыны дружна падтрымоўала паўстанцаў, тымболем, што апрача бальшавіцкага пагрозы, з другога боку, мелася і польская пагроза, бо палякі з бальшавікамі зьбіralіся закончыць вайну на беларускіх землях і падзяліць Беларусь на дзве часткі.

Ядром арганізацыі беларускіх вайсковых аддзелаў стала народная міліцыя, якая хутка з 500 чалавек разраслася да 10.000 паўстанцаў. На скорую руку арганізаваліся два найбольш выдатныя палкі, — Слуцкі, пад камандай палкоўніка Гаўрыловіча і Грэзаўскі, пад камандай капітана Семянюка. Распачалося крывавае, няроўнае змаганье. Баі разгарнуліся калія вёсак: Быstryцы, Верабейца, Васільчицы, Чарнадубава, Васілішак, Дацкава, Мацкевічаў; калія Капыля, Цімкавічай. Вызны і іншых. Слаба азброеныя паўстанцы адносілі нават перамогі, але не маглі паканаць колькасна пераважаючых і азброеных да зубу бальшавіцкіх палкоў. Пасля жорсткіх баёў паўстанцы былі змушаны адступіць да ракі Лань. Адсюль яшчэ доўгія яны рабілі выпады супроты ворага, але абараніць Беларусі яны не змоглі. 28-га сіненя 1920 году яны перайшлі польскую мяжу і былі інтэрнаваны ў Сіняўцы. Частка паўстанцаў аднак збройне не здала, а вярнуўшыся назад у слуцкія лясы, на працягу амаль 4-х гадоў змагаліся з бальшавікамі...

Яны дзеялі ня толькі на тэрыторыі савецкага Беларусі, але таксама і на тэрыторыі Беларусі занятыя Польшчай.

Слуцкае паўстаньне, дарма што не асягнула паставленае мэты, зьяўляеца выразам здзыядаванасці волі беларускага народа да поўнае палітычнае незалежнасці і доказам палітычнай съпеласці беларускай нацыі.

Таксама як раней бунты нашага казацтва, паўстаньне ў Гомелі, паўстаньне на чале з Кацусём Каліноўскім, змаганье беларускага сялянства з акупантам на працягу амаль усяго часу савецка-маскоўскае няволі, барацьба беларускага жаўнера падчас апошніх вайны, Слуцкае паўстаньне



златымі літарамі ўпісаны ў гісторыю змаганьня за незалежнасць Беларусі. Праплатаюкроў за нацыянальна-палітычныя ідэалы беларускага народу ёсьць тэй пущаднай зоркай, якая сініняшнім і наступным беларускім пакаленням паказвае адзіны і ўласцівы іх нацыянальны шлях, — шлях свабоды іволі.

Усе гэтыя факты павінны ўзяць пад развагу тыя, хто сіняня, вядучы стрававую палітыку, падобна апошняму, заплюшчвае вочы на запрадынныя нацыянальна-палітычныя імкненія беларускага народу і арыентуецца на музэальную адзінанедзялімскую канцепцыю, стараючыся павярнуць назад ход гісторыі.

Успамінаючы ўгодкі Слуцкага паўстаньня, мы з цэлай упэўненасцю цвердзім, што беларускі народ астанецца верным тым ідэям, за якія, у няроўным змаганьні на аўтар Бацькаўшчыны склалі сваё жыццё случчакі. Ніякія паўмеры ў форме фэдэрэацыі ці іншых палітычных камбінацый не задаволяюць беларускага народу, смела і ўпэўнена стаўшага на шлях поўнага нацыянальна-палітычнага адраджэння.

Свядомыя сваіх заданьняў і адказнасці перед народам, беларуская эміграцыя будзе пратэставаць усюды там, дзе няпрошаныя "апякуны" ці нялічныя беларускія апартуністы будуць пррабаваць вырашыць лёс Беларусі і беларускага народа без удзелу сапраўдных прадстаўнікоў.

Слава беларускім паўстанцам!

В. Дуб

"Беларуская трывбуна"



**Спадарыня Лёля Міхалюк** — знаная грамадзка-культурная і рэлігійная дзеячка, старшыня Згуртаваньня Беларусаў ў Вялікі-Брытаніі (Англіі), працаўніца на ніве беларускага адраджэння ды вялікая патрыётка свайго народу.

Дарагая Лёля! Вітаем Вас на старонках нашае незалежнае газэты.



## Не ў грошах шчасце...

На мінульым тыдні курс доляра ЗША дачыненні да беларускага рубля ўзрос на ўсіх сегментах валютнага рынку.

Найбольш прыкметна павялічыўся кошт доляра да безнайшнага рубля на пазаржавым рынке — на 28,2 працэнта (са 180.000 — 210.000 да 230.000 — 270.000 рублëў). На "чорным" рынке наяўней валюты ў Менску курс доляра ўзрос на 12,7 працэнта (са 100.000 — 105.000 да 113.000 — 118.000 рублëў).

У амбінных пунктах камерцыйных банкаў краіны ён павялічыўся на 1,5 працэнта (са 72.000/72.500 — 73.000 да 73.000/73.800 — 74.000 рублëў). На таргах менскай Міжбанкаўскай валютнай біржы

амерыканскі даляр узрос за тыдзень у цене на 0,9 працэнта (са 53.000 да 53.500 рублëў), нямецкая марка — на 2,2 працэнта (за 31.750 да 32.450 рублëў). Расійскі рубль патанеў на 2,9 працэнта (за 3.400 да 3.300 рублëў). Кошт украінскай гривны чацвёрты тыдзень запар застаецца на ўзроўні 27.500 рублëў.

Напрыканцы мінілага тыдня пазадржавы курс доляра перавысіў біржавы ў 4,7 раза (тыднем раней — у 3,7 раза), а розніца паміж "чорным" і банкаўскім курсамі склала 56,7 працэнта (тыднем раней — 41,1 працэнта). Афіцыйны курс доляра да расійскага рубля, які ўстанаўліваецца Цэнтральным банкам РФ, узрос за тыдзень на 0,6 працэнта (за 15,8827 да 15,9706 рубля).

**ПАМЯТЬ**  
пра  
Слуцкі  
збройны  
чын  
заўсёды  
будзе  
з  
намі!!!

**BELARUSIAN DIGEST**

Беларускі Дайджэст

1086 Forest Hills, SE.  
Grand Rapids, MI. 49546-3616  
U.S.A.

Phone: (616) 942-0108; Fax: (616) 942-6364

Publisher & Editor — Nikolas Prusky  
Выдавец і Рэдактар — Мікола Прускі

Belarusian Digest, (ISSN 1079-7696) is published monthly by Belarusian Digest, 1086 Forest Hills, SE., Grand Rapids, MI 49546-3616, U.S.A.  
Артыкулы і даты могуць выяўляць пагляды, з якімі Рэдакцыя не згадаеца.

## Shadow cabinet says Belarus in deep crisis

A deep and long-running crisis awaits the Belarusian economy, reads a statement about the economic situation in Belarus adopted by the National Executive Committee (NEC), the Belarusian opposition's shadow cabinet. Those present agreed that the Belarusian economy suffers from hyperinflation caused by the government's amateurish economic and monetary policies, self-isolation, and refusal to accept assistance from international financial organizations. The NEC leaders believe that the present government is unable to pursue internal and foreign policies in the interests of the Belarusian people.

## Prime minister speaks on NATO's expansion

"NATO's eastward expansion is a historic mistake, it does not give people security," Belarusian Prime Minister Sergei Ling said on October 2 at a meeting of municipal leaders from sister towns in Belarus and Russia, which is currently underway in Gomel. Ling recalled that Belarus had fulfilled disarmament commitments under international treaties ahead of schedule. He said that before the removal of nuclear weapons from Belarus the country's potential was estimated at \$4.5 billion. The country also dismantled 3,000 tanks and 150 planes and helicopters. Ling said that Belarus could have received \$500,000 for each tank, whereas metal scrap from one tank costs \$45-48,000.

## Popular Front blasts 'new twist in imperial initiatives'

The Belarusian Popular Front (BPF) considers a recent visit by Russian Prime Minister Yevgeny Primakov to be "a new twist in the imperial initiatives of the Russian political elite." "The independence of Belarus, the future and prosperity of our people are now under threat. The Russian colony expansion in the center of Europe creates a threatening and destabilizing factor for the whole continent," the BPF said.

## United Civil Party opposes integration with Russia

The Political Council of the United Civil Party (UCP) has said that it opposes "any scenarios of deeper integration with Russia" and called on the democratically-minded public in Belarus to join protests that are being organized by trade unions. The UCP comes out against any elections for the parliament of Belarus and Russia and any referendum on the issue because "the country has no democracy and a legitimate parliament to ratify international agreements."

## Russian crisis causes Ford Union factory to stop

The financial crisis in Russia has caused the Belarusian-U.S. Ford Union factory to suspend production. The factory is located near Minsk and assembles Ford Escorts and Ford Transits chiefly for the Russian market. Ford Union spokesman Dmitry Mokshin said that production was stopped about a month ago because Russian dealers lacked hard currency for buying cars. According to Mokshin, "to give people a job and a 100% pay," the Ford Union administration has sent some employees to help local farms with the harvest.

## Kiev is negative on joining Belarusian - Russian Union

By Alexander PATUTIN

Belarusian Prime Minister Sergei Ling visited Ukraine September 28-29, to discuss current problems in mutual relations and joint efforts to fight the consequences of the Russian crisis. The visit coincided with a speech by Russian State Duma speaker Gennady Seleznev in the Ukrainian parliament, proposing that Ukraine join the Belarusian-Russian Union. "A lot of problems would disappear if we formed a union of the three Slav states - Ukraine, Russia and Belarus," said the Russian politician. This initiative, however, was confronted with an outburst of indignation among Ukrainian nationalists, which took its toll on the Belarusian-Ukrainian negotiations.

Ukrainian President Leonid Kuchma also vehemently opposed the idea of an alliance of Belarus, Russia, and Ukraine modeled after the Soviet Union. Commenting on Seleznev's proposal, Kuchma said that the existing "union of two" - Russia and Belarus - "has brought them no good." The Customs Union, stated the Ukrainian leader, has proven absolutely inefficient.

The subject was also brought up in the talks between the Belarusian premier and senior Ukrainian officials, who remained rather reserved. Verkhovnaya Rada (the Ukrainian parliament) speaker Alexander Tkachenko admitted that only by "joint work" can the economies of "Russia, as well as Belarus and Ukraine" be snapped out of their doldrums, never venturing within earshot of actually suggesting such an alliance. Though he did speak of the need for "further" economic cooperation with Minsk, Ukrainian Prime Minister Valery Pustovoitenko mainly preferred to sidestep political issues.

A 20% reduction in mutual trade between Belarus and Ukraine was named as a top-priority issue on the agenda. Even the most optimistic projections put it at \$1 billion, as against \$1.4 billion last year.

To reverse the negative trend, the parties have agreed to speed up the preparation of an intergovernmental Ukrainian-Belarusian long-term cooperation program, to be launched early next year. Among other things, the program should settle all the discord over price setting, VAT and transportation tariffs, raising trade turnover to \$2.1 billion by 1999.

A common payment system has been set high on the short-term agenda. Toward this end, Ukrainian Premier Pustovoitenko suggested that an international bank consortium be set up, to include Prominvestbank of Ukraine, Promstroibank of Belarus, and a Russian bank.

The parties identified several reasons which brought about the current trade decline: failure to implement previous trade promotion agreements and a decision by the two governments to cut barter operations.

Both Minsk and Kiev believe that barter, clearing transactions, and manufacturing cooperation should now propel the exchange of goods between Belarus and Ukraine. The two heads of government have reportedly signed a protocol on lifting barter restrictions, expanding manufacturing cooperation, and simplifying border clearing.

The protocol also calls for spurring financing for a joint har-

vester Polesie-250 assembling project, proposing ways to increase supplies of BelAZ trucks to Ukraine and studying Belarus' participation in the manufacturing of electric and diesel locomotives.

Investment initiatives were also addressed. Ukrainian Foreign Economic and Trade Minister Sergei Oskyaka voiced his country's intention to set up joint ventures with the Belarusian farming machinery producer Gomselmarsh and dump truck manufacturer BelAZ.

Aside from this, a series of other documents were signed during the visit: an agreement on cooperation between finance ministries, a protocol on mutual assistance between customs offices, and a number of interdepartmental protocols.

However, the talks in Kiev were not as smooth as the officials wanted them to be. Belarus failed to reclaim \$17 million in bad debts that Ukraine has owed since 1992 (the parties agreed to "look for mutually acceptable options"). Kiev, in turn, faulted Minsk for protracting the ratification of an agreement on the Belarusian-Ukrainian border (Ukrainian President Kuchma reminded Belarusian Premier Ling of this during their meeting).

All this issues - and several others - will make up an extensive agenda for the two presidents' summit, scheduled for this October.

Амэрыка не пусціла ў Нью-Ёрк А. Козыра і М. Чаргінца. Яны збіраліся прыбыць у ЗША на паседжанне міжпарламентарнае асамблей. Сп. Чыргінц падаразае, што віза была яму адмоўлена за тое, што ён наведаў Югаславію ў спэцыяльнай "беларускай" місіі. Абвода "таварышы" — ведамыя саўкі-бальшавікі.

## Беларуская апазыцыя за прэзыдэнцкія выбары ў 1999 г.

Генадзь Карпенка, лідар апазыцыі і дэпутат папярэдняга парламэнту, заявіў прэзыдэнцкія выбары павінны адбыцца, як кажа Канстытуцыя 1994 г., ужо ў наступным годзе. Зфальшаваны рэфэрэндум у 1996 г. правёў новую канстытуцыю, якая прадоўжыла прэзыдэнцкі тэрмін Лукашэнку да 2001 году. Г. Карпенка прапануе падпісаць дамоўленасць між апазыцыяй і ціперашым урадам, каб агульнымі намаганнямі старацца вывесці Беларусь з палітычнага і эканамічнага крызісу. Ён таксама дамагаеца, каб усе палітычныя партыі і блёкі мелі неагранічаны доступ да радыё і ТВ.

Самае апошніе альгітаныне 1.500 беларусаў паказала, што 35.9% хочуць выбараў у наступным годзе, 21.6% хочуць выбараў у 2001. I 31.5% думаюць, што выбары зусім непатрэбныя, бо няма лепшага кандыдата, як Лукашэнка.

Паважаныя чытачы "Беларускага Дайджэсту"!  
Калі ласка, не забывайце пераслаць грашовую ахвяру на выдавецкі фонд газэты...

## Балючая памяць і сёння пячэ

*Народная Вядомість*

Мяне вельмі турбуе, не дае спакою тое, што значная частка нашага грамадства гатова змірицца з дыктатурай, не разумее дэмакратычных каштоўнасцей. Божа мой! Колькі бед і пакут ад таталітарызму перанес мой народ! Сотні тысяч скалечаных лёсай, неадбыўшыхся жыцця, знявецянных душ! І калі я чую: "Нам нужен жалезны порядок", калі бачу старых, з нейкай неразумелай раз'юшанасцю ўздымачных партрэты Сталіна над сваімі сіўмі галавамі, мне становішча балюча, горка і да слёз сорамна перад незлічонымі ахвярамі генасыду, крываўна за нашу Радзіму.

Не буду далёка хадзіць за прыкладамі. Спашиліся на журботную гісторыю маі дзядоў, бацькоў, сям'і.

Мой дзядуля (бацька маёй маци) быў родам са спрадвечных беларускіх сляян. У 1914 годзе, калі пачалася першая сусветная вайна, ён быў адарваны ад зямлі і ў расійскай арміі ваяваў за інтарэсы вялікай імперыі аж да рэвалюцый 1917 года.

Дзед горача падтрымад бальшавікоў, бо яны гучна дэвясілі: "Зямлю — сялянам!" У грамадзянскую ён змагаўся ў чырвоным партызанскім атрадзе з наемцімі акупантамі. Але калі пайшла бойка "брат на брат", ён вярнуўся ў сваю вёску да зямлі. Ягонымі рукамі абрыдала віントука — яны зндзіліся па прыладах хлебаробскай працы. Дзед разам з жонкай шыравалі на сваім надзелі і падворку, як кажуць, ад світанку да світанку. І зажылі не bedna: усё мелі сваё — і хлеб, і да хлеба.

Толькі нядоўга гэта было: пачалася калектывізацыя. Дзед, наўтарцтвяна, успраціўвіся: "Чаму я павінен аддаць усё належыте цяж-

кай працай, потам і крывею? Каму я гэта аддаю? Чаму я павінен уступаць у катліс разам з лайдкамі і п'янікамі, якія нічога не прыдбалі і не нясыць у агульны "кацел"?"

І ён адмовіўся ад катласа.

Што адбылося з гэтага, вы, думаю, ужо загадаліся. Так, дзядуля быў аўтагелені "врагом труда і народа". У 1934 годзе яго арыштавалі, канфіскавалі ўсё: і дом, і каня, і карову, і няхітрую сялянскую мэблю, і нават посуд.

Затым ссылка з усёй сям'ёй — жонкай і трымя дзеткамі (мая мама была сярод іх старэйшай).

Шматлікія эшацоны ігнору-

ся тады з заходу на ўсход вялізных краін, куды ў вагонах-«цялятніках» перавозіліся сотні, тысячи адарваных ад роднай глебы беларускіх сем'яў. Калі ўсе яны "врагі нарада", то скажыце мне, непаважаныя сённяшнімі стаціністамі: **хто ж тады — народ?**

Я ўспамінаў аповеды дзеда, бабулі і мамы, як іх у глухой тайге зімой "высыпалі" з вагонаў у снегавыя суметы. Дзеду спатрэбіўся волыт вайны — ён капаў зямлянкі, ратаваў сям'ю. Побач ліздзі (нашыя браткі-беларусы) паміралі "касякамі", асабітва дзед, ад сюжэта, ад голаду. Сыльным выдаць ручныя пілы — валіць векавую тайгу. Муку прывозілі адзін раз на месец. Некаторыя не вытынавалі, хапалі як жыженямі і елі сырную, дабоўляючы молатую сасновую кару. Былі выпадкі, калі ў малых зглазадальных дзяцей, якія накідваліся на гэтую мешаніну, разрываліся стравінкі. І гэта, непаважаныя стаціністамі, ёсць, па-вашаму, "железні пэядок"?

...Там, у далёкай сяслы, нарадзіліся я, мое браты і сястры. Я рос у расійскім асяродку. Башкі мой па нацыянальнасці — рускі.



Гісторыя Беларусі складалася так, што наша краіна на працяту трохсот гадоў падвяргалася ўзмоценай дэнцыяналізацыі: спачатку была паланізацыя, а наступныя дзесяць год — русіфікацыя. У 1696 годзе на тэрыторыі нашай дзяржавы пачала панаўца польская мова, нашым продкам было забаронена афіцыйна ўжываніе беларускую мову. Пасля далучэння Беларусі да Расіі ўжо Расія забараніла беларускую мову — у 1831 годзе.

“У паўночна-заходнім краі так званую беларускую мову неабходна звесці на нішто, бо, калі гэтага не зрабіць, яна пастаянна будзе інспіраваць думку аб асобным беларускім народзе і аб праве гэтага народа на этнічную самастойнасць і нацыянальна-дзяржаўную сувэрэннасць, чаго дапусціць нельга”. Так было сказана ў адным з лістоў губернатара Паўночна-Заходнія краю Мураёва, або, як яго звалі, Мураўёва-вешальніка, да імператара.

Такая была афіцыйная палітыка царскай Расіі ў XIX стагоддзі. Тады асімілятараты не баяліся галоснасці і не лічылі патрэбным крывіць душою.

Дзяеля справядлівасці варты зазначыць, што прагрэсіўныя расейскія навукоўцы высока цінілі нашу мову і выступалі ў яе абарону.

Напрыклад, у 1837 годзе акадэмік Дзмітры Языку пісаў: “Справедлівая беларуская мова ёсьць вельмі цікавым помнікам, які наўся навукоўцы мусіць руліва даследаваць дзесяць таго, што яна многае вытлумачае ў рускіх лептапісах і філалогіі нашае мовы, “этот язык можно назвать отцом великорусского наречия”. Гэта, верагодна, тая самая мова, якою гаварылі ў Пскове і Ноўгарадзе ў часы варагаў. Быўшы ўхіленай у добры час ад упльву мангалізму і дасюль не паспытаўшы ўздзеяння вялікарасійскіх гаворкі, яна шмат у чым захавала свой старожытны выгляд і характар і меней пачярпела ад форм польскай мовы, чым тое лічыць звычайна”.

Нашая мова аказала пэўны ўплыў і на фармаванне мовы польскай. З гэтага нагоды польскі пісьменнік і публіцыст Станіслаў Мацкевіч зазначаў: “Спецыялісты-мовазнаўцы сцвярджают, і маюць рацю, што палова з напісанага А. Мацкевічам не адпавядае нормам польскага літаратурнага маўлення. Мацкевіч быў магутным павесам беларускай мовы, магутным працаўжальнікам упльву яе на польскую мову, які пачаўся яшчэ ў XV стагоддзі і зрабіў яе больш вытанчанай і далікатнай”.

Вялікія спадзянінні ў сэнсе абароны сваёй нацыянальнай годнасці і адраджэння сваёй культуры беларусы ўскладалі на бальшавікові і савецкую ўладу. На жаль, гэтыя спадзянінні не апраўдаліся. У 1918 годзе, неўзабаве пасля рэвалюцыі, старшыня Мінскага рабоча-сляянскага камітэта бальшавікові Вільгельм Кнорын пісаў: “Мы лічым, што беларусы не з'яўляюцца нацыяй і што этнографічны асаблівасці, якія адразніваюць іх ад астатніх расейцаў, павінны быць выкаранены”.

Вось так, не болей і не меней: “павінны быць выкаранены”. І варты прызнаць, што палепчікі і паслядоўнікі Кнорына ў гэтым плане дасягнулі значных поспеху. Аднак выкараніце беларусу як нацыю яны ўсё ж не здолелі...

“Сапраўднай любові да сваёй краіны нельга ўяўіць без любові да сваёй мовы, — сцвярджаў расейскі пісьменнік Канстанцін Пастухоўскі. — Чалавек, абыякавы да сваёй мовы, — дзікун. Ен шкодны па самой сваёй сутнасці.

Бо ягоная абыякавасць да мовы тлумачыца самай поўной абыякавасцю да мінушчыны, цяпершыні і будучыні свайго наўгада”.

Вышэйпададзеная цытата, на жаль, з выключнай дакладнасцю харкторызуе цяперашні стан беларускай мовы, ды ў беларускай культуры наогул. Аднак сёння геапалітычныя тэндэнцыі сведчаць аб тым, што для стварэння паўнавартаснага дзяржаўнага механізма надзвычай неабходная паўнавартасная нацыянальная ідэалогія, якая практична немагчыма без належнага стаўлення да мовы карэннае народы”.

Дырэктар Інстытута сацыялогіі НАН Беларусі Яўген Бабосаў, у прыватнасці, сцвярджае, што апошнія дзесяцігоддзі XX стагоддзя, наступнікі шматлікім прарокам і заклінальнікамі, сталіся часам неверагоднага ажыўлення нацыянальных пачуццяў і рухаў, згуртавання нацый, росту іх самасвядомасці.

У гэтым моры віруючых этнанациональных памненніяў і змаганняў Беларусь уяўляеца пабочнаму націралістичніку нейкай выспы ціхамірнасці або нават дрымоты. Аднак, лічыць акадэмік, і ў нас адбываеца практычнае націянальнае адраджэнне, узікаючы спрэчкі, часам заўшыне эмансійны і дэструктывны, адносна праблемаў развіцця роднай мовы, яе статусу, яе ўзаемастасунку з рускай мовай. На гэтай падставе, робіцца ён выснову, маюць месца вострыя супяречнасці, якія не даходзяць да крывавых сутычак, але ўсё ж такі прайяўляюцца ў канфліктах — палітычных, культурных, палемічных...

Вызначальная ролю адыгравае той факт, што беларусы з'яўляюцца ў Беларусі дзяржаўтваральнай нацыяй. І калі будуць абаронены права беларусаў, то ўсім астатнім народам яны будуць аўтаматично гарантаваныя. Але з-за фактычнага ажыццяўлення пасля рэферэндуму 1995 года не ўзважанай нацыянальной палітыкі закансервавалася і паглыбілася няроўнасць у становішчы беларускай мовы. Выявілася і нашае бісіслле ў пераадлінні наступствіў бывшай імперскай палітыкі. Такое становішча прыніжальнае для беларусаў у вачах не толькі суседзяў (Украіны, Польшчы, Літвы, Латвіі), але і народоў краін СНД, дзе родная мова з'яўляеца дзяржаўнай і вядзеніца актыўнай працы па яе абароне і захаванні. На жаль, праблема мовы ў Беларусі робіцца дэстабілізуючым фактарам, чым спрабуюць скарыстацца краінай нацыяналістычныя групы.

Пытанне вызначэння законнага статусу беларускай мовы павістала, калі Беларусь яшчэ не была суверэннай. Вядома, што камуністы ў пачатку 90-х гадоў адварыглі ідэю дзяржаўнай і нацыянальна-культурнага адраджэння Беларусі, спадзекоўчыся на аднаўленне СССР. Аднак краініцтва ЦК КПБ ўсё ж такі разумела, што негатыўнае стаўленне да беларускай мовы і культуры прывядзе да аспаблінення ягонай упльву і поўнай страты сувязяў з інтэлігэнцыяй. Таму, хоць і з вялікім спазненнем, Вярховным Саветам БССР яшчэ XI скликанні быў прыняты “Закон аб мовах”. Гэта адбылося ў студзені 1990 года.

Абсалютна відавочна, што шматлікія народы з са-мабытнай культурай сярод белага дня не павінен пазбаўляцца роднай мовы на сваёй гістарычнай радзіме і растварацца ў іншым этнасе. Разлічваць жа на бытую пакорлівасць інтэлігэнцыі сёння ўжо не выпадае, а гэта стварае небяспеку ўзінкення напружанасці і канфліктаў у грамадстве.

У Рэспубліцы Беларусь (паводле перапісу 1989 года) нацыянальны склад насельніцтва выглядае наступным чынам:

беларусаў — 77,9%;
расейцаў — 13,2%;
польчы — 4,1%;
украінцаў — 2,9%
яўрэяў — 1,0%;
іншых нацыянальнасцяў — 0,8%.

Пры гэтым, зазначым, звыш 82% тых, хто жыве ў Беларусі, лічыць роднай беларускую мову. Лік жа першакласнікаў, якія навучаюцца на беларускай мове, нават у сямі пік “беларусізацыі” пачатку 90-х не дасягнуў і паловы ад агульнай колькасці навучэнцаў, а школ з навучаннем на беларускай мове было меней чым 20%. Адсюль вынікае вынікова: дзеці людзей, якія прынашоць роднай мовай беларускую, пазбаўлены магчымасці яе вывучаць. Гэта сур’ёзны перагін, які патрабуе неадкладнага дэтальнага вывучэння і прыніцця мераў па недапушчэнні такога становішча.

На рэферэндуме 1995 года, як вядома, было ўзаконенна двухмоўе. Але не дзеля таго, каб цягніцца якіясь з моў — беларуская або руская, а дзеля іх раўнапраўя. А што атрымалася на справе?

З-за штучна створанай незапатрабаванасці беларускай мовы ў мінульым ямала беларусаў сёння дрэнна ведаюць (ці зусім не ведаюць) родную мову. У гэтым вінаваты не толькі яны. Але, на жаль, непісьменнікі у нас падвойнае: мы дрэнна ведаєм і рускую мову. Пачуць правільнае, граматнае маўленне з вуснай чыноўнікай любога рангу амаль немагчыма ні на беларускай, ні на рускай мове. Тое самае і на занятках у школах і іншых навучальных установах. Не з'яўляюцца выключэннем і СМІ. Старонкі нашай прэсы літаральна перанасычаны паланізмам і русізмам. Хіба гэта не найважнейшая дзяржаўная праблема? У Францыі, напрыклад, існуе закон: за ўжыванне замежных слоў у вулічных шыльдах і афіцыйных дакументах накладаецца штраф.

Два гады таму Прэзідэнт Расіі Барыс Ельцын спешы-

# “БОМБА”

## пад Прэзідэнта

Дзеяя дасягнення палітычнай згоды  
у грамадстве неабходна  
ўсяляк умацоўваць  
згоду нацыянальную.

БЕЛАРУСЬ 9/98

яльным указам стварыў урадавую камісію па рускай мове на чале з акадэмікам Яўгенам Чэлышавым.

Прэзідэнт Кыргызстана Аскар Акаеў падпісаў указ (у студзені гэтага года) аб далейшым развіцці ў краіне дзяржаўнай мовы — кіргізскай.

А ў нас, на Беларусі?

Калі казаць пра другую дзяржаўную мову, пра рускую, то яе пазыцыі былі і застаюцца непахіснымі. На Беларусі захоўваецца запатрабаванасць ведаць і адукацыі, атрыманых на рускай мове. Павага да рускай мовы — гэта праявівага да білэзага на духу беларусам рускага народу, з якім мы падтрымліваем і павінны надаліць усялякі развіцця, добрасуседскія, давяроўныя адносіны. Безумоўна, не можа ісці і гаворкі пра ўцік гэтай мовы. Аднак спраўа ўтым, што ў свяtle апошніх геапалітычных перасоўкі ужо няма абалоўнага этнічнага камфорту і ўсеагоннага манаполізм рускай мовы, што і выклікала рашучаю рэакцыю пэўных колаў. Іх намаганні ў рэшце рэшт завяшліся відомым рэферэндумам 1995 года.

Треба нарашце зразумець, што гаворкі ідзе не аб “падкопе” пад рускую мову з мэтаю звузіць сферу ўжывання, а б адзоровым імкненні прадухіліце знікненне беларускай мовы і рэальная падніца ў ўзроўні дзяржаўнай у Беларусі. Да таго ж у рускай мовы “пад бокам” яе магутная калька (у асобе памежнай Расіі), і ў агляд-най будучыні нішто ёй не пагражае.

У той жа час небяспека, якая навісла над беларускай мовай, я лічыць вучоньня-лінгвісты (у тым ліку і расейскія), застаецца рэальнай. Восем гадоў яе дзяржаўнага статусу практычна нічога не змянілі ў становішчы бок. Хутчэй наадварот. Таму патрабуеца прыняцце тэрміновых і падтрыманых уважаных захадаў. А калі ўжо казаць шыра, то на сённяшні дзень патрабуеца, па сутнасці, яе “рэзэмнія”...

Нацыянальнае пытанне — сфера вельмі тонкая і далікатная. І да яе трэба ставіцца самым сур’ёзным чынам. У свяtle з гэтым заслугоўвае ўагі і самай шырокай падтрымкі прапанава народнага пісьменніка Беларусі Івана Шамякіна, выкладзеная ў вядомым лісце Прэзідэнту. Пісьменнік упэўнены: кожны чалавек, які займае дзяржаўную пасаду, абавязаны дасканала валодаць абедзво-мовамі. Бацькам не траба тады прымушаць, або вызваліць дзяцей ад вывучэння той ці іншай мовы, бо будучы дзяржаўнага служчага павінны будучы ведаць абедзве мовы. Прычым не толькі міністры ці настаўнікі школ, але і дыпламаты, мытнікі, пагранічнікі і іншыя. Гэтыя прапановы вядомага пісьменніка ніколкі не ўцікаюць права носіцьці рускай мовы, але разгляд іх, на жаль, засяявацца. Відаць, сёння ёсьць вострая неабход-насць вярнуцца да іх...

Нягледзячы на тое, што беларуское грамадства выхавана на глыбока інтэрнацыональнымі ключы, уага і пашана да нацыянальна-паступова ўсё ж такі бярэ верх у светапоглядзе большае часткі нацыянальной інтэлігэнцыі і грамадзянства нашай краіны. Да таго ж сёння, бадай, на дышы час адкарэктаваць уяўленне на беларусах як аб наядзвычай талерантнай нацыі. Паводле дадзеных апытаўніка Інстытута сацыяльна-палітычных даследаванняў пры Адміністрацыі Прэзідэнта, 18 процэнтаў рэспандэнтаў адзначылі, што маюць пэўную непрыязненасць да прадстайніку іншых нацыянальнасцяў: чачэнцаў, азербайджанцаў, армянцаў, яўрэяў, грузінцаў. На думку супра-цоўніка ІСПД, негатыўнае стаўленне да прадстайніку каўкаскіх народаў, якое мае месца ў нас, можа стаць прычынай міжкасабовых або нават лакальных канфліктаў у грамадстве. Яны ўжо мелі месца ў Брэсце і Гомелі. Да-рэчы, 17,4% аптытаных гатовыя прыняць уздел на такога кшталту канфліктаў на баку сваёй нацыянальнасці. Лічба немалая, і яна не павінна застасца па-за ўагай грамад-скасці і ўладаў.

Некаторыя аналітыкі, у тым ліку і згаданы вышэй Яўген Бабосаў, выказаўцца асцярпогу адносна цалкам вэ-рагоднага абастрэння міжнаціональных, перш за ўсё этнарэлігійных канфліктаў у заходніх рэгіёнах Беларусі, і ў прынцыпе ў Гродзенскай вобласці, дзе функцыяне 43% рэлігійных арганізацый, зарэгістраваных у краіне.

Актуальнасць праблемы, якая датычыцца беларускай мовы, была пачаўціцца падчас прамой лініі, якую праводзіла газета “Звяздз” з міністрам адукацыі Васілем Стражавым і міністрам культуры Аляксандрам Сасноўскім.

Мяркуючы па ўсім, многія чыноўнікі гэтых міністэрстваў, мясцовыя органы дзяржаўнага кіравання прайяўляюць залішнюю старавіннасць у справе ўцікі правоў носіцьці беларускай мовы. Яны, хутчэй за ўсё, блага ўяўляюць сабе наступствы пагардлівага стаўлення да традыцый і звычай карэннай нацыі. Сёння, напрыклад, не рэдкасць пачуць і прачытаць у СМІ няхукальныя рэзлікі на адрес нацыянальных герояў Беларусі і вядомых пісьменнікаў (К. Каліноўскага, В. Быка-ва, Р. Барадулина, Л. Генюш і інш.).

Сацыяльна-палітычныя стабільнасць і нацыянальная згода — рэчы вельмі крохкія. На стварэнне “найтапчэй-шага слова” патрэбнай для грамадства раўнавагі і згоды ідучы гады, а часам і дзесяцігоддзі. Разбурыць жа яго, выклікаць чараду сацыяльных хваляванняў магчыма ў адно імгненне — усяго толькі адной памылкай. Нам уяўляеца, што нацыянальная палітыка, якая праводзіцца сён-

ня, — не што іншае, як сапраўдная "бомба" пад гэтую стабільнасць, а значыць і "бомба" пад самога Прэзідэнта Рэспублікі...

Цяпер можна пачуць, нават з высокіх трывбунаў, што Беларусь нібыта ўнікае "гвалтоўнае беларусізацыі". Але ж па сутнасці нікак "гвалтоўнае беларусізацыі" ў пачатку 90-х і не было: нацыя проста пачала вяртаць тое, што належала ёй па праву. А выячэнне цяжкай хваробы заўжды вельмі балючае. Гэтым і скрысталіся асобныя дзеяньні, шмат хто з дзяржчыноўнікамі, што негатыўна ставіліся да нацыянальнай культуры, якія разгарнулі работу па выкараненні беларускай мовы, забываючы пра нацыянальнае пачуцце беларусаў. Эта яшчэ раз пачвярджае: яны дрэнна разумеюць працэсы, што адбываюцца ў грамадстве, і прайяўляюць неразумную стараннасць. Нацыянальны ж фактар, апрача ўсяго іншага, з'яўляецца магутным рычагам пад'ёму эканомікі Беларусі. Пачуцце патрыйтаму павінна абапірацца не столькі на пустую рыторыку, колькі на нацыянальна-культурную каштоўнасці. І з кожным днём расце колькасць людзей з інтэлігэнцыі, простага народа, нават з бывой наменклатуры, адданых беларускай нацыянальнай ідзеі.

Хаца большасць гарадскіх беларусаў, якія прыстасаваліся да рускамоўнага асяроддзя, без асаблівага энтузіазму успрымаюць беларусізацыю, у сэрцы сваім яны застаюцца беларусамі, вернымі сваёй Айчынене. Яны ж, у прынцыпе, ніколі не адмаяўляліся ад сваёй беларускай креўнасці наступнікі перманентнай зневажнай экспансіі, і большасць з іх хочуць, каб беларусізацыя працягвалася як натуральны, эвалюцыйны працэс іхнім дзецемі і ўнукамі.

Прышоў час эвалюцыі, а не рэвалюцыі. Прышоў час на справе, а не на словах заніца аблакаваннем Беларусі і ўзгадаць, што краіна нашая — гэта і ёсьць наш дом. У большасці беларусаў, якія жывуць за яе межамі, пры ўсіх выпрабаваннях і нягодах у глыбіні душы захавалася і хыве светлае пачуцце Радзімы, Айчыны. Эта яшчэ раз сведчыць аб тым, што "самастаянне чалавека, зарука велічы ю" неаддзельнае ад самабытнасці нацыянальнай. Мей рацый Фёдар Дастанеўскі, калі казаў далей: "Без гэтай веры ў сябе не выстаяў бы, напрыклад, на працягу стагодзізёў беларускі народ і не захаваў бы сябе ніколі. Атрымліваецца, што не трэба замахвацца на самастойнасць жыцця нацыянальнага, а, наадварот, усім сіламі пашыраць гэтае жыццё і як мага болей стаяць за яго самабытнасць".

Не надаваць сёння значэння нацыянальному пытанню і спадзявацца на тое, што гэты тугі вузел праблем на Беларусі развязаца сам па сабе, — мякка кажучы, памылкова. Ход гісторыі пераконвае: хаваць, як страус, галаву ў пясок у гэтых пытаннях — занятае надта небяспечны.

Адзіна слушны шлях, якім павінна ісці Рэспубліка Беларусь, цяжкі, ён патрабуе карпатлівой працы. Трэба шукаць пункты судакранання, пашыраць зоны згоды і даверу паміж людзьмі з рознымі нацыянальнымі, палітычнымі і духоўнымі поглядамі. Нашая галоўная лінія павінна мець на ўвазе развіццё ўсіх нацыянальных груп (меншасцяў) праз пошуки кампрамісаў і умацаванне аб'яднаных пачаткаў. Неабходна гранічна аблічліва ставіцца да кожнага, нават асабнага выпадку непрадуманых выступаў па нацыянальных пытаннях у СМІ. Гэтыя з'явы, якія здаюцца прыватнымі, могуць мець самыя неспрыяльныя наступствы.

Менавіта праз захаванне палітычнай незалежнасці і этнічнай унікальнасці сувэрэнных дзяржав можа стацца найбольш паспяховай інтэграцыя народу СНД. Гэта на сэнсншні дзеяні адзіна разумна і цывілізаванная формула мірнага развіцця на постсавецкай прасторы.

Рэспубліка Беларусь — не толькі шматнаціянальная, але і шматканфесійная дзяржава. Гібач з праваслаўнымі, да якіх адносяць сябе 2/3 насельніцтва, тут жывуць і каталікі (прыкладна 20%), пратэстанты, мусульмане, прыхільні іншых рэлігій. Гэта сур'ёзны фактар, які спрыяе захаванню грамадска-палітычнай стабільнасці. Таму што ў аснове ўсіх ролігій ляжыць практычна адны і тыя самыя маральныя прынцыпы: любоў да людзей, ганьбаванне амаральнасці і дараванне шыркіх памылак, цярпімасць да іншадумства. Інакш кажучы, незалежна ад веравызнання, усе шчыра веруючыя грамадзяне краіны адверніліся да талерантнага, высокамаральнага і міралюбінага.

Дзяржаўным структурям яшчэ прадстаіць радыкальна змяніць формы нацыянальнай культурнай палітыкі. Тая праца па прарапандзе нацыянальнай культуры, традыцый, звычаяў, якія сёння вядзеца, служыць, несумненна, кансалідуючым пачаткам. Аднак цяпер ужо нельга абмяжоўвацца "фасадным" эстэтычным выхаваннем, культурна-маральнімі мерапрыемствамі. Трэба комплексна вырашыць праблемы развіцця культуры, разумеючы пад гэтым і сістэмнай адкуяці, і сродкі масавай інфармацыі на беларускай мове, і інтэлектуальныя патэнцыі нацыі ў цэлым.

Ва ўсіх грамадзянаў Беларусі агульны лёс. Людзей розных нацыянальнасцяў аб'яднóвае ў ёй шматвяковы волыт сумеснага жыцця, агульныя радасці і пакути. Тому ўсямернае ўмацаванне сувэрэнітэту, забеспячэнне стабільнасці ў грамадстве, дынамічнае развіццё эканомікі і павышэнне дабравіту людзей — вось шлях да таго, каб зрабіць жыццё людзей больш чаславім, грамадства — дэмакратычным, а дзяржаўнасць — непахіснай. А гэта магчыма толькі пры дасягненні поўнай палітычнай і нацыянальнай згоды ў грамадстве.

Міхаіл ЖЭБРАК.



Valentyn TARAS

**H**о было і другое. Например, наивное поначалу непониманне, почему партизаны, люди, которые пришли в отряд добровольно, так боятся особого отдела? Лучше попасть в руки гестапо, неожиданно вызвать хотя бы тень подозрения со стороны особистов. Я не раз видел, как меняется в лице человек, когда его вызывают в особый отдел, становится белым как полотно!. Что из того, что ты не знаешь за собой никакой вины? Ни в чем не виновата была и Лена Станкевич, но ее расстреляли как агента СД, хотя весь отряд знал, что все обвинения против нее - ложь, что это один из особистов, которому Лена дала «от ворот поворот», свел с ней подные счеты, использовав стеченье обстоятельств. Лена ушла на задание в Минск, там попала в полицейскую облаву на Комаровском рынке, что-то в ее документах не понравилось полициям и ее посадили в тюрьму. А из тюрьмы в качестве ларморной обслуги отвели однажды мыть полы в здании полиции на Логойском тракте, откуда ей удалосьбежать и вернуться в отряд. Там за нее взялись свои - особый отдел: «Слишком просто все у тебя получилось, дорогуша! Не расскажи сказки! Мы же знаем, что тебя завербовали. И устроили тебе побег». Отряд не ошибался: через тридцать лет Елена Станкевичбыла реабилитирована посмертно...

Но уже не просто непониманне, а смятение и ужас охватили меня, когда я услышал, как особист из штаба бригады, в которую входил наш отряд, признается, что был палачом. Семья этого особиста (фамилию его забыл) жила то ли в Бресте, то ли в Барановичах, кто-то выдал ее немцам, и всю семью повесили. И вот особист, напившись, ходил по расположению штаба бригады (я оказался там как связной от отряда) и бил себя в грудь кулаком, плакал и кричал, приставая ко всем: «Ты когда-нибудь видел, чтобы чекист плакал? Я никогда не плакал! Я расстреливал людей в затылок, и не плакал! Я заталкивал людей в душегубки, и не плакал! А сегодня я плакал! Деток моих повесили! Жену, маму!..»

Конечно, горе его было страшным, но я ужаснулся не только этому - меня ошеломило, перевернуло все мои мозги то, что он кричал о выстрелах в затылок, о душегубках. Разве у

## «А ТЫ КАК ДУМАЛ?»

"Беларуская газета"

Я ушел в партізаны в сорок третьем, тринадцатилетним мальчишкой, и это был не только романтический выбор, хотя, конечно, романтики хватало, но и вполне взрослый, что называется, идеальный: я, как волчонок, готов был перегрызть горло каждому, кто хоть слово скажет против советской власти. Мальчишка-партизан из моего давнего рассказа «Случайный выстрел», ярый советский патриот, который барабанил из карабина в своего же соотряда, хлоща из глухой западнобелорусской деревни, и чуть его не убил только за то, что хлопец матюками обляя колхозы, - персонаж невыдуманный.

лопатами в руках, чтобы самим вырыть себе могилу в сугробах. А я в это время стоял на посту - охранял колодец, который считался важным объектом: враг может его отравить!..

Была оттепель, небо было хмурым, низким, мокрые снежные хлопья опадали с сосен на головы и плечи обреченных. Шли они спокойно, как на работу, о чем-то тихо переговаривались. И, проходя мимо моего поста, как-то жадно, с какой-то странной улыбкой смотрели на меня - так многие годы спустя смотрят на меня перед смертью мой отец...

Эти офицеры меня знали: еще недавно назад я охранял землянку, в которой их держали, и выводили по одному «уборную», под сосны. Офицеры заговоривали со мной и я понимал каждое их слово, потому что знаю польский с пеленок, от бабки и мамы. Но отвечать, разговаривать с ними я не имел права и только лыбился, когда они шутили: «Цо, хлопак, бандзеш пільноваче мое гавно?» Они шутили, посмеивались над собой и надо мною, потому что это и в самом деле забавно, когда взрослый человек, спустив штаны, сидит под сочной на корточках, а пачан тринадцати лет стоит над ним с карабином наперевес! Должно быть, им и в голову не приходило, что их расстреляют. Потому что - за что? Они сдались советским партизанам. Но к исходу сорока третьего между ними начались стычки - правительство Польши в Лондоне вспомнило о своих притязаниях на Западную Беларусь как на часть довоенного польского государства. Директива о борьбе с «двуями оккупантами» снова вступила в силу. Но если на территории Польши в рядах АК сражались четыреста тысяч бойцов, то в белорусских лесах их было горстка. В нашей пуще их разоружили в течение нескольких дней. Но если бы только разоружили!

Командира разоруженной «аковской» бригады и его штаб отправили самолетом в Москву, всех остальных офицеров расстреляли. Предварие одного из расстрелов я видел.

Несколько офицеров-аковцев, человек пять, содержались под стражей в расположении нашего отряда. И повели их на расстрел на моих глазах. Они шли по узенькой тропке, протоптанной в глубоком снегу, с деревянными

С тех пор я впрямь стал думать...

«А почему след босой?» - спросил я одного из наших ребят, весельчака Коля Аксючича. - Они же в сапогах все были, я видел! Коля хохотнул:

«Разули, лопушок! Перед тем, как

шлепнуть. А ты как думал?»

супрацоўніцтва з органамі бяспекі, будуть раскрытыя ў сродках масавае інфармацыі.

## ЯКАЯ ЦАНА АМЭРЫКАНСКАГА ДАЛЯРА НА БЕЛАРУСІ?..

Паводле апошніх вестак аблінны курс амэрыканскага далаляра ў Менску выглядае такім чынам: Афіцыяльны аблін — 63,500 рублёў за далаляра, аблін для нерэзыдэнтаў — 73.000. А на чорным рынку цана далаляра выносіць 120.000 рублёў і шмат вышэй... Беларускія банкі далаляру на маюць, і купіць далаляра можна толькі на чорным рынку...

## Прэзыдэнт Польшчы падпісаў права аб лютстрацыі

Памінаючы абавы адносна розных надужыванняў, пэзыдэнт Польшчы А. Квасьнейскі адобразіў права, якое абавязуе ўсіх высокіх урадоўшчыц, парламентарыяў і суддзей звязаць ці яны супрацоўнічалі ў часе савецкае эры з органамі бяспекі. Тыя, што пададуць фальшивыя данія могуць атрымаць штрафы і быць язбадзленымі сваёй працы. Тыя-ж, што признаюць сваё

Мікола ГІЛЬ

## «РОДНАЕ СЛОВА»

## ДУМАЙЦЕ, МАМЫ, ДУМАЙЦЕ!

РЭХА З 1987 ГОДА

Як бы хто ні ацэньваў перыяд так званай перабудовы, аднак жа відавочна, што ён дапамог людзям на многае расплющычы вочы. У тым ліку і на стан нашай нацыянальнай школы, найперш — беларускай мовы ў ёй. Упершыню за мною гады загаварылі пра тое, што беларуская мова ў школе, як і пасыль, знаходзіцца ў занядбанні, што дзеци вызываючыя алі яе вывучэння, што ў школьніх бібліятэках няма кніг нашых пісменнікаў, што чыноўнікі ад асветы не развіваюць нацыянальную адукацыю, а свядома вынішчаюць яе, вядучы адкрыты агітацыю не за беларускую школу, а за яе несугаліную ліквідацыю. Сітуацыя сапраўды была трывожная, калі не трагічная.

Свядомыя беларусы, найперш настаўніцтва, дзеячы літаратуры і мастацтва заблі ўзваны: «Ратуйма беларускую школу!». У рэшце рэшт Міністэрства адукацыі выдала ў 1987 г. славуты загад № 32 — ад адкрыці беларускіх класаў у рускамоўных школах. У яго рэалізацыі актыўны ўдзел прынялі пісменнікі. Многіх з нас наведалі школы ў розных гаратах Беларусі, правілы гутаркі з бацькамі, агітуючы аддаўваць сваіх дзеяць на беларускамоўныя класы.

На бацькоўскім сходзе ў адной з мінскіх школ пабываў у тым годзе і я, выступіў перад бацькамі будучых першакласнікаў. А нядуна адна з тых маці, якія прысутнічалі на сходзе, перадала міне дыктафоні запис гэтага выступлення. Паслушаў я, што гаварыў бацькам больш чым дзесяць гадоў таму, і... янич большым сум і гаркота апанавалі мене. Но ў сёняні сітуацыя з беларускай мовай у школе, на жаль, не пасепылася. Нават сёс-тое з того, што было зроблены для выпраўлення ганебнага становішча ў гады перабудовы і ў першыя гады незалежнасці Беларусі, адкінута назад: маўляў, Закон аб мовах у Беларусі, прынятый ў 1990 г., ажыццяўляўся гвалтоўным чынам, не вяртаў беларускую мову, а насаджаў ясноў. Зноў видзеца гаворка пра тое, што трэба ўлічваць рэальнай сітуацыю, якая склалася ў краіне, і ўсё прыводзіць у адпаведнасць з гэтай сітуацыяй.

Адным словам, становінча беларускай мовы ў школе практична тое ж, што і дзесяць гадоў таму, хоць сёняні мы юймём на ўмоны рэальнай, а не фармальнаї, як тады, незалежнасці. І коління має выступленне перад некалькімі дзесяцікамі мінскіх татату і мамаў першакласнікаў — не толькі рэху з 1987 г., як пазначана ў падзагалоўку.

За гады крываўся стылішчыны, за гады валюнтарызму Хрущчова і бязладзія, бяздзейнасці Брэжнева, якія мы мякна называм гадамі застою, у эканоміцы, грамадскім і палітычным жыцці адбылося столькі неверагоднай дэфармациі, што пазбуйніці ад як мы будзем вельмі дойга. Мы (балюча гэта ўсёвядамляць) ператварыліся ў рабоў аbstавінаў. Мы прывыкли жыць у прыніжанасці і прыцярпеласі.

Але для нас, беларусаў, самым ганебным прыніжэннем з'яўляецца сітуацыя, якая склалася за паслявяденныя гады з напай мовай, культуры, гісторыяй, з нашай нацыянальнай сіядомасцю. Ці можна іспіці даўней «на шляху росквіту нацыянальнай культуры беларускага народа», калі ў сталіцы рэспублікі, у абласці і раённых гаратах памяць анівондай беларускай школы? Калі мона народа выцеснена з ужытку адносін — з тэхнікумай, з інстытуту, з грамадскіх, дзяржавных, савецкіх установаў і арганізацій, калі яна звесцена толькі да абсолютноўнага зносаў людзей у вузкай сферы сям'і?

Адзін паважаны і видомы напісменнік казаў некалі: «Беларусы, як і іншыя нацыі краіны, сталі народам адукаваным, інтэлігентным». Так, наша рэспубліка, як і іншыя, даўно стала адукаванай — усім забяспечана як мінімум сярэдняя адукацыя. А вось наконт інтэлігентнасці... Інтэлігент не вызываліць сваё дзіці ад вывучэння роднай мовы. Інтэлігент не адверненіца ад кнігі толі таму, што яна — беларуская. Згода слова выдатнага рускага пісменніка Констанціна Паўстоскага, які гаварыў, што годнасць чалавека праявяеца ягонымі адносінамі да роднай мовы, што чалавек, які не ведае роднай мовы, — дзікун. Ну дык колькі дзікуну ходзіць сядор нас?

Я разумею, што гэта не столькі іх віна, як бяда. Людзі пазбуйніці магчымасці гаварыць на роднай мове на працы, на вуліцы, нават дома, не могуць пісаць па-беларуску дзялаў, пісары, атрымліваць дадзедкі і розныя іншыя дакументы. Мы і тут аддаўся на волю чыноўнікам. А яны ўсё выміраюць рублём, усё пераводзяць у грочы. Яны і нацыянальную культуру выміраюць грашыма: гэта не дае прыбылку, а гэта — дае. А жыхары... Памягчэце, што гаварыў Францішак Багушэвіч: «Не пакідацце ж мовы нашай беларускай, кай не ўмёлі!» і дадаваў: «Мова — адзежа душы». А адзежа з душы не так проста здымаетца, як з цела. Адзежа з душы здымается разам з душою — вось у чым сакрэт. Калі не будзе беларускай мовы, не будзе і нас, беларусаў, не будзе нашага народа. «Вымерла мова ў вуснах народа — вымер і народ», — суроў, але слушна сказаў вялікі рускі педагог Констанцін Ушынскі.

Мы, беларусы, у гэтым пытанні дайшлі да мяжы, за якой — смерць. Таму нам трэба неадкладна перагледзець усю сістэму выхавання, асветы і адукаты, каб дзеци нашы ведалі, чые яны сыны і дочки, каб паважалі і любілі сию гісторыю, свой народ і свою мону. Адхіленні ў бок нацыянальнага нігілізму зайшли настада дацца, выпарывіць іх вельмі і вельмі нялёгка, таму наперадзе велізарная работа сядор народа. Дайшо до таго, што многіх з нас праства саромеюцца публічна карыстацца беларускай мовай. Найперш тэя, што выбілісі «у людзі», атрымалі адукацыю. А саромеюцца трэба навядэння роднай мовы!

Чаму ж склалася гэта сітуацыя? Гісторыя гэта даўняй і няпростая. Народ наш адзін са старажытных славянскіх народоў, з даўняй і слáўнай гісторыяй, з монімі культурнымі карапанімі і традыцыямі. І мы маем права цімат чым ганарыцца перад іншымі народамі свету. Успомнім толькі такія маўгіны постачці, як Францішак Скарына, Сымон Будны, Кірыла Тураўскі, Мікола Гусоўскі, Васіль Цялінскі, Казімір Лышчынскі, Кастусь Каляноўскі. А Сімён Полацкі, што

стáў першым рускім паэтам і настаўнікам, выхавальнікам царскіх дзяяцей? А аўтары першых рускіх падручнікаў «Граматыкі» ды «Арыфметыкі» Міялец Сматрыцкі і Лявонцій Магніцкі? Яны ж таксама паходзяць з нашага краю. А паплечнікі расейскага першадрукара Івана Фёдарава Пётр Міцілавец? Адсюль, з Беларусі, прынёс ён у Москву сваё ўмельства кнігадруку — як-нікі, беларуская кніга выйшла ў свет на пасцягіўдзя раней за рускую. Ды, зрэшты, справа не ў гэтым, справа ў тым, што мы сёняні маєм багатую спадчыну.

Расул Гамзатату неяк сказаў: «*Без нацыянальных традыцый рэспубліка падобная да нарыхтоўчай канторы*». Страшнае, але ў дачыненні да Беларусі справядлівае вызначэнне. Высокі матэрыяльныя дабробытвы вымагае і высокага духоўнага забесьпячэння, а апошніе немагчымы за кошт чужога, прынадзенага, пазычанага. Мы абураемся праявамі п'янства, разбіччанасці, чыннім, жорсткасці, бездухунасці. Гэта ўсё прынёшлі не самі па сабе, не праства так. Гэта вынік абсягчэння родных карапанёў, забруджвання вытокам нацыянальнай культуры, аслаблення нацыянальной свядомасці, вытручвання духоўнай культуры і гістарычнай памяці. А скуль яна восьміца, гэта памяць, калі дзеци нашы не чытаюць кніг, напісаных на мове сваёй зямлі? А як яны будуть чытаць іх, калі на гэтай мове не вучаць у школе? Усё ж пачынаеца з калікі, з маленства. З малаком маці да чалавека прыходзяць сіяты пачуць любові і вернасці роднай зямлі. А калі дзіція, як сказаў Сяргей Грахоўскі, «*І грудзі матынны кусак, ледзь-ледзь прапражца зубок?*»? Добра, калі чалавек, падросіны, зразумее, што нельга кусаць матынны грудзі — грудзі роднай культуры, роднай мовы. А калі не зразумее? Будзе і іншы вучыць кусаць. Будзе ўсё жыццё змагацца з нацыянализмам.

Адна з прычынаў нашых бедаў — прамерная цэнтралізацыя ў галіне асветы, адукацыі, культуры. Згадаю, што ў свой час быў прыняты пастаўнікава даўгалацце настынікам рускай мовы ў нацыянальных рэспубліках. Можа, гэта і разумная мера для рэспублік Сярэдняй Азіі. Прыбалтыкі ці Закаўказзя — там не ўсе выпускнікі сярэдняй школы, нават ВНУ валодаюць рускай мовай. Але ў нас, на Беларусі, гэта прама проблема адваротная! На добры лад, трэба даплочваць настаўнікам, якія выкладаюць беларускую мову. Дык жа — не! І ў нас даплочваюць выкладчыкам рускай мовы! І ніхто з чыноўнікаў не бачыць, што гэта — абсур!

Яшчэ адну з прычынаў сёнянняшняга становішча беларускай мовы многія бачаць у тым, што мільёны вясковых людзей перасяліліся ў гарады, якія спрадвеку, маўляў, на Беларусі рускамоўныя. Гэта так і не так. Справа ў тым, што перасяленцы адбываюцца нечуванымі тэмпамі: за чвэрць стагоддзя Мінск вырас леліз не ў двухмільёны горад! А пасля вайны ўз ім засядае нейкія сто, а мо ў мёней, тысячі чалавек. Вясковыя людзі, перасяліўшыся ў гарад, не знайшлі гарманічнага спосабу зносаўнаў адно з адным. Раз'яднасць, адзінства, адсутніця унутранай культуры прывялі да п'янства. І падмінаваць сябе, шукаць нейкія іншыя прычыны звонку не троба. Яны ўнутры нас. Чалавек у гарадзе як бы атрасаўся ад вясковых звычак, традыцый, нормаў паводзінай: туя, маўляў, між чужых, ніхто мянне не ведае, раблю, што хачу. Атрасаўся, вядома ж, і ад моны.

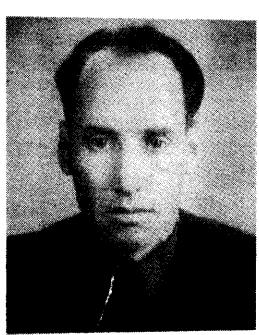
Нягледзячы на ўсё, жыве народ і жыве яго мова. У кожным з нас жыве. Часам нават насуперак уласным жаданням. На людзіх многія з нас старанна выстаўляюць сябе «культурнымы», намагаючы «русьні», нібы якія тулилі із разанцы. А здарыцца бяда якая іші радасць — расхвалюеца чалавек, забудзеніца пра напіты на сябе «культурны» даслехі і рагаты загаворыўся сваім родным, усмактаним з малаком маці словам. Колькі разоў чӯй гэтыя рагатоўныя пераходы з «гарадской культурнай» мовы на родную, звыклую, натуранную для чалавека, якія, аказваючы, жыве ў душы і азываючы толькі тады, калі чалавек ці разлізуеца, ці заплача над труною білэзка, дарагога чалавека, іші ўрадасці песню родную заспявае.

У Скарыны сказана: «Звяры памятаюць норы свае; рыбы ведаюць рэкі свае, пчолы бароніць вулі свае... Гэтак і чалавек, дзе нарадзіўся і свет спазнаў, тую мясціну памятае і мае да яе вялікую ласку».

Дзеяла чаго я нагадаў гэтыя слова? Ды я прашу вас праства падумашь пра лёс сваіх дзяяцей.

Горка пра гэта гаварыць, але слытаем сябе — кім яны растуць? Не беларусамі? Тады — кім? Рускімі? Не, нягледзячы на то, што вакол пануюць рускай мовы, рускамоўны друк, рускамоўнае тэлебачанне, рускамоўныя тэатры і кіно, книги, школы, тэхнікумы і ВНУ, яны растуць ўсё ж не рускімі. Дык кім?

Дзеци нашы будуць жыць у беларускай нацыянальнай дзяржаве. Абавязкова будуць! Такая хала гісторыі, якой ніхто не адменіць, каб і хайе. І таму нам трэба думаць пра лёс напітых дзяяцей, думаць ужо сёняні. Дбай пра тое, каб яны пакрысе становішча беларусамі, вирталіся да бацькоўскіх, дзядоўскіх, прадзедаўскіх карапанікі.



Павлаканага Спадара Даніловіча,  
ведамага беларускага  
патрыёта і заслужанага  
грамадзкага дзеяча ў  
замежжы вінштум з  
90-годдзядзем жыцця  
і шчыра жадае яму  
100 год з гакам!

Мікола Прускі  
і «Беларускі Дайджэст»

СТРАХ ПЕРАД  
СТАРЭННЕМ —

Знакамітая Сафі Ларэн наконт гэтага разважае так: «*Таямніца адкрылася мне ў час эдыяма фільма «Лэдзі Л.», які выйшаў на экраны ў 1965 годзе. Па сцэнарью я павінна была ператварыцца ў 80-гадовую бабульку. Для апошніх кадраў грымёры зрабілі мне маршынкі і прыклепілі лішнюю скуру. Я са здзіўленнем гледзела, як проста на вачах зникла маё юнацтва. Змяніўся не толькі твар: давялося пераймаць манеры і паходку старой жанчыны. Цела адзэрвяняла, плечы згорбліся. Вочы началі касавуць. Я не толькі выглядала, але і адчувала сябе старой».*

Сама актрыса, якія вядома, не падалася гіпнозу лічбай, пераступіўши за шасцісцяцігадовую мяжу. Адсюль адзін з уроку: не дазваляйце дрэннаму настрою ўрывацца на працыяльныя часы ў васа жыцці. Усё змешка — усё змешка.

А яшчэ какую, што трэба піць вады, стаканікі, колькі хочацца. Есці многія гародынны. Гэта задаволіць патрэбы арганізма ў вадкасці, і клеткі, асабліва твару, не будуть абязводжвацца. Авіцэнна гаварыў, што старасць — гэта сухасць.

У вас ёсць на твары дэфект? Пакіньце самаедскае катаванне — кожную ранцу ўважліва разглядаць яго ў лютстэрку. Люстэрка кадзіруе на старэнне. Чым больш вы глядзіце на недахоп сваёй знецінасці, тым часцей яго прыкімаетаў людзі. Люстэрку трэба кожны дзень гаварыць аб тым, якія вы прыгожы.

Прачнушыся, не падымайцеся імгненна з ложка, нават калі праспали. Усё роўна час ужо не вернеш назад. Паспрабуйце адчуваць сваё цела дэве — трэх хвілін маладым і прыгожым. І ўставайце так, каб першай датыкнулася падлогі правая нога. Выраз «устаў з левай ногай!» мае глыбокую фізіялагічную прычыну.

Не насыце на твары застылых маскі. Навучыцесь, а гэта дасягаеца трэнроўкамі, заплюшчыўшы вочы і забыўшы пра свае сцяны, апрача свайго твару, адчуваюць пругкасць шчока, бліск вачэй, чысціну лба, дэйжыну вейкай, прыгожую форму носа і бровы. Напоўніце ўсё сілай сваіх думак. Праз некаторы час паколванне, цяплю ці прахалода на твары будуць сведчыць, што вы становішцае самі для сябе мастаком.

Не кладзіцеся спаць у паднепрытомным стане ад стомленасці. Нават калі няма сіл, зрабіце гарачую ванну для ног. Яна здыме негатыўную вынікі дня і нейтрапізуе, як кажуць у народзе, сурокі. У ванну можна дадаць кропелькі духмяных масел — мяты, эўкаліпту.

Не заганяйте сябе ў вугал. У прымым і ва ўскосным разуменні біяфізікі і біянергетыкі сцвярджаюць: ні ложак, ні рабочае месца, ні крэсла для адпачынку не павінны размяшчацца ў кутку пакоя. Тут адбываюцца, кажучы не навуковай мовай, «адсысанне энергіі». Пана-зірайце за хатнім жывеламі — ці ляжаць яны калі ў кутку.

І яшчэ адзін сродак — не жадайце іншым таго, чаго не пажадае сабе. Добра зічыць сівасцю, стварае гармонію ўнутры сябе і вакол. А значыць, і самую дойгую дарогу да старэння.

Па матэрыялах  
перыядычнага друку

«БЕЛАРУСКІ ДАЙДЖЭСТ»  
ЧАКАЕ ВАШАЕ АХВЯРЫ

# ПА ВЫПАЛЕНАЙ ЗЯМЛІ ідуць сучасныя плагіятары бальшавіцкай палітыкі

«ПАГОНЯ»

Набліжаецца гадавіна рэферэндума 1996 года, які ўвайшоў у гісторыю, як падзея смутная, бессэнсічная, агресіўная адносна ўласнага народа, хамская адносна міжнароднага супольніцтва і безнадзейна камічна ў перспектыве, якім бы бокам не павярнулася будучыня: у любым выпадку адкрыты і скаваны змест пытанняў рэферэндуму будзе выклікаць смех як на Усходзе, так і на Заходзе. Ці будзе разам з імі ўсіх іхцаца і мы, беларусы, вызначаючы здаровай рэакцыяй пісіхі свае адносіны да гэтай досьці трагічнай з пазіцыі сённяшняга дня старонкі нашай гісторыі?

Дзеянні презідэнта А. Лукашэнкі ад самага пачатку яго прэзідэнцства вельмі нагадаюць паводзіны бальшавікоў пасля каstryчніка 1917-га. З той толькі разніцай, што наш прэзідэнт робіць "рэвалюцыю" адзінаасобна. Можна досьці блізка прасачыць аналогі ў дзяржаўным будаўніцтве, кірауніцтве эканомікі, сацыяльнім маніпуляванні і гэтак далей. Можна сказаць, што падобнасць палітычных мэтай патрабуе падабенства ў палітычнай методыцы. Можна падумаць, што Аляксандар Рыгоравіч карыстаўся навукова-практычнай спадчынай бальшавікоў, усім багацем волыту, накопленага бальшавіцкімі спадкемцамі, нейкім "Кароткім курсам" захопу і ўтрымання неабмежаванай ўлады ў адной, асбона ўзятай краіне. Можна заўважыць, што прэзідэнт выяўляе іншынктыўную схільнасць да метадалогі "правадыроў прапалетарыята", пры тым, што апошнія не былі адзінствы ў свеце, хто скрыстаў палітычнае насліле і дыктатуру дзеяла спаўнення сваіх амбіцыйных планаў.

Але галоўнае, што кідаецца ў очы і што выяўляе вялікую розніцу паміж тымі падзеямі і сучаснікамі, — гэта наяўнасць ідэалогіі ў "тых" і яе адсутнасць у "гэтых". Не, вядома, нейкія тлумачэнні сваіх дзеяній сённяшняй юлада прыводзіць — але на гэтым функцыі ідэалогіі вычэрпваеца. Няма высокага ідэала. Такога, за які можна забіць мільёны людзей пры захопе ўлады і яшчэ больш — пры яе ажыццяўленні. Такога, каб абабраны народ мог дэсіцытадзіць цярпець жаўрацтва дзеяла прывиднай мэты "сусветнай рэвалюцыі" і "пабудовы камунізма". Такога, каб мог задурыць розум жыхарам суседніх дзяржаваў і аўяднаніх у "пяць калон" падтрымкі рэвалюцыянеру.

Тое, што зараз прадукуе беларуская пралаганда: панславізм, рэстаўрацыя "бурбона" (СССР), юрдычнае афармленне штучнай харызымы, роўнасць у галоце, вертыкальна-форэзрскай пабудова ўлады і эканомікі і да таго падобнае, — з'яўляецца ўсяго толькі абслугоўваннем з боку ідэалогіі палітычных блокаў, альянсаў, сумесных памкненняў, палітычных кампрамісаў ды іншых руху ўлады. Ідэалогія носіць несумненны драгасны характар. Не тое было ў бальшавікоў.

Пры ўсіх амбіцыях і крытадах на былы рэжым у бальшавікоў нельга адобраць ідэйнасці. Гэта потым усе іх помыслы сталі вычэрпвацца "голай".

Сяргей Самасей

Уладай. А напачатку яны шырыа верылі, што належыць ім узяць уладу і, як прадказаў Маркс, "блага польются широкім потоком", прычым, не толькі ў ішэні "слуг народа".

Паверыць у тое, што сённяшніе кірауніцтва краіны найперш турбуеца пра народны дабрабыт, можа толькі безнадзейны "электратар". Дарэчы, дабрякаснае жыццё народа, будзем аўтактычнымі, практичнай ніколі не заўялялася ў якасці прыярытэта палітыкі. "Запусцім заводы", "усіх у Гімалай", "вернем сімвалы", "адновім Сайёс" — тут няма месца звычайному мяшчанскаму дабрабыту. А потым і ўвогуле пайшлапаехала: "шнішкін ворагаў", "напалохаем жыда-капіталістаў", "вернем ядзерную зброю", "экстреміруем усё добрае і лепшае"... Ну, якай ж гэта ідэя? Так, набор фраз, накшталт таго, які заувечніў базарны гандляр на ўсе выпадкі жыцця.

Сотні і тысячи навукоўцаў, аналітыкаў, газетчыкаў, прафесійных майстроў сацыяльнага маніпулявання чатыры гады ствараюць штосьці звязнае і цэльнае, што хаяць па пасяцьнупа (не, не на ідэю) на афіцыйную ідэалогію — і з абсалютна пустым вынікам. Носьбыты ўлады ідэі не маюць — адтаго яе немагчыма "намалываць". Сапраўды, хто сёння пойдзе паміраць і дарэмна працаўца за аднайменне сацыялізма, аўяднанне з браткамі па крыві і гэтку падобную лухту? Ніхто.

У той жа час, пралаганда, як не намагаецца, не можа скампраметаваць ідэалогію апазіцыі: демакратыя, рынак, незалежнасць. Цяжка ёй даводзіцца, нельгаж зяяўляць: прыгон, дыктатура, халопская залежнасць. Даводзіцца пазычыча чужыя каштоўнасці, выдаваць іх за свае — а хлусні і без таго задужа.

На рэферэндуме-96 улада перакраіла дзяржаўны лад на бальшавіцкі капыл. Аднак за душой як было пуста, так і засталося. Што дзялі, трэці рэферэндум, з адзінім і апошнім пытаннем: "Народ свой выбар зрабіў раз і назаўжды"? Бальшавікі шмат падэзділі на карку народу, скрыстаўшы падобны падыход, пасля ўсталявання таталітарнага ладу кіравання. Але ў іх былі, акрамя ідэі, яшчэ і рэсурсы велізарнай дзяржавы.

Словам, усё зразумела. Песімісты могуць усцешыцца тым, што крах церпяць не толькі добрыя памкненні, але і благія.

Сяргей Самасей

Самсон Пярловіч

ГІМН МАЛОГА БЕЛАРУСА  
Беларусам нарадзіўся —

Беларусам буду жыць.  
Беларускую зямельку  
Буду шчыра любіць.  
Мне радзімая старонка  
Найміліе, найдаражэй,  
Беларускага гаворка  
Мне за ўсё найпрыгажэй.  
Съцяг наш бел-чырвона-белы  
Буду сэрцам саграваць  
Буду герб з Пагоніяй сымелай,  
Як съвятыню, шанаваць.  
Славу родную і волю  
Я ніколі не прадам.  
За народ наш беларускі  
Я жыцьцё сваё аддам.

\* \* \*

З такою пакутлівой долій на знойдзеш народу ты больш. Вось гэтак мірыцца з няволяй нам нельга, бо станецца горш. Ніколі з кален не паднімца народу, на ўзыняць галавы, пакуль не пачне ён змагацца — адстойваць свабоду, правы. Я веру, такі час настане — развесеца зморочны туман. Убачыш яшчэ ты яднанье народу, што ўведзены ў зман.

Юрась Невядомы  
г. Баранавічы.

## Журавіны не ўзышлі... З ЖУРНАЛІСЦАКА ГЛАВНОГО

адказала дзяячынка.

— Нет, аисты! — стаяла на сваім былога настаўніці.

Я не ўцярпіў і ўстаўі, як кажуць, свае трэш гроши ў іх спрэчку. Заўважыў бабулі, што і сеня, капітэлік спрас загаварыла на "трасяны", нават малаудукаваны селянін, убачыўшы вясной на небе гэту птушку, усклікне: "Вось і бусел прыяўляе". Жанчына ў адказ панесла пра не пазбежанае, на яе думку, элітэ дзвох моў у адну, што гэты працэс трэба usesяля падтрымліваць. Потым, расплывшыся да чырвани на твары, стала клясці Гарбачава і Шушкевіча, якія, маўляю, "развалилі СССР"...

Вечар адпачынку ў пансіянаце для ветэранаў вайны і працы "Мікалайчычына", што на Стабоўцы. Пасля ардыблыў усім "вольных" танцу пад магнітафон

культмасавічка, малаудукаваны і энергічнай жанчынай, пранавала ўсім разам праспяваць беларускую народную песню. У зале было чалавек шэсцьдзесят, пераважна жанчыні ва ўзросце, але яшчэ добрая, як кажуць, форма, памаладзелых у сваіх святочных строях і даволі актыўных у танцах. На пранаву масавіку яны адказали майчынам — нібы і не чуялі. Потым нехта на жанчынусі ўзяўшы яго як халопы. Вярнуць сёння забытую большасць гардажан і нават вяскоўшай нашы слоўныя "залацінкі" — не простая задача, бокожная "клюква" агульваеца на сеіх бабулямі, матулямі, перадаеца дзесяцім, унукам, а яшчэ па рэдзі, тэлебачанні — чыноўнікамі ўсіх рангў, нават тымі, што працуеца на ніве культуры.

Надвячоркам у нядзельку іду па вісковай вуліцы, што выцягнулася на добрах паўтара кіламетра. Абапал праз жонкі чацвёрты ці пятнадцаты дом на лаўках сядзяць купкамі мужчыны, жанчыны — асобна, белой людзі пенсінага ўзросту. Вядуць свае будзённыя размовы. Вітаюцца з кожнай купкай даунім, не забытым з дзяяцтва "дабрызгем". У вёсцы і

Mixas Тычына

## "Каб любіць Беларусь нашу мілую, трэба ў розных краях пабываць..."

**М**енавіта гэтыя слова з'яўляюцца давізам бюлетэня-газеты "Маланка", якая выдаецца Іркуцкім таварыствам Беларускай культуры імя Яны Чэрскага.

Добра вядома, што яшчэ XVII-XVIII стагоддзях за Уралам началі з'яўляцца беларусы, а калі быць больш дакладнім — жыхары Вялікага Княства Літоўскага. Напачатку як ваенна-палоннія. Потым былі высланыя "палітычныя" — удзельнікі нацыянальна-вызваленчага руху, пайшлі на падзеямствы: сходы беларусай блізкага замежжа, з'езды беларусаў свету. Дзе ж у Сібіры ёсьць беларусы зараз? Наибольш вядомая суполка ў Новасібірску. Тут ладзілі мерапрыемствы, прысьвечаныя Беларусі, беларускім святым, ды і ўвогуле беларусасці, адбываюцца з'езды, сходы, канферэнцыі і г.д.

І востось прыклад новасібіцай падхалі беларусы Іркуцка, стварыўшы таварыства імя Яны Чэрскага. Дзейнасць яго не настоткі актыўная, як у Новасібірску, аднак і не малая. Актыўнасць таварыства разам са студэнтамі, навучэнцамі школ ладзілі гады сталінскіх рэпрэсій. Вялікая Айчынная вайна была апошнім "вялікім перасяленнем" беларусаў з Урал. Такім чынам,

сёння прынята вітацца на вуліцы пры сустрэчы нават з незнайманным чалавекам. Мне дружна адказваючы "Здрастуйца". І старыя, і маладыя, і нават падлетькі. Нарэшце ў каміцы вуліцы сустракаю малядкавую жанчынку ў гумавых ботах і рабочым адзенні і на мэй "Добры дзень" яна адказвае: "Добрае здрав'е". Ажно зашычала ў грудзях ад гэтага забытага сэння з пакон веку ідучага дабражадання. Чаму ж яно — выцесненіем трасяничным "Здрастуйца"?

●

Вечар адпачынку ў пансіянаце для ветэранаў вайны і працы "Мікалайчычына", што на Стабоўцы. Пасля ардыблыў усім "вольных" танцу пад магнітафон культу- масавічка, малаудукаваны і энергічнай жанчынай, пранавала ўсім разам праспяваць беларускую народную песню. У зале было чалавек шэсцьдзесят, пераважна жанчыні ва ўзросце, але яшчэ добрая, як кажуць, форма, памаладзелых у сваіх святочных строях і даволі актыўных у танцах. На пранаву масавіку яны адказали майчынам — нібы і не чуялі. Потым нехта на жанчынусі ўзяўшы яго як халопы. Вярнуць сёння забытую большасць гардажан і нават вяскоўшай нашы слоўныя "залацінкі" — не простая задача, бокожная "клюква" агульваеца на сеіх бабулямі, матулямі, перадаеца дзесяцім, унукам, а яшчэ па рэдзі, тэлебачанні — чыноўнікамі ўсіх рангў, нават тымі, што працуеца на ніве культуры.

Надвячоркам у нядзельку іду па вісковай вуліцы, што выцягнулася на добрах паўтара кіламетра. Абапал праз жонкі чацвёрты ці пятнадцаты дом на лаўках сядзяць купкамі мужчыны, жанчыны — асобна, белой людзі пенсінага ўзросту. Вітаюцца з кожнай купкай даунім, не забытым з дзяяцтва "дабрызгем". У вёсцы і

базе педагогічнага каледжа створаны харэаграфічны ансамбль "Празлескі". Сёлета створаны ансамбль беларускай песні. Літаратурная сувязь Іркуцка з Беларуссю даволі моцная: у газете "Маланка" часта друкуюцца матэрыялы беларускіх аўтараў, журнaliст, якія ў асноўным прысвечаны гісторычнаму мінуламу Беларусі.

Цікава, што да спраў сібірскага "беларускага адраджэння" актыўна далаучаецца моладэзь. Прычым, з вялікім захапленнем. Напэўна, большая частка мерапрыемстваў і различана на моладэзь. Шмат гастралююць па вобласці дзіцячыя калектывы. Гэтamu дапамагае не толькі беларуская суполка, але і Цэнтр народнай творчасці горада Іркуцка. Нават мяркуюцца арганізація гарадскіх дзіцячых фальклорных фестывалей "Песенная Ангара".

Прыемна, што на той амлегласці ад Бацькаўшчыны людзі памятаюць свае карані... Кірыл ВАСІЛЕЎСКІ

## Mіkіта

Жыў некалі ў нашай вёсцы Мікіта. Чалавек як чалавек. Не надта каб і гаспадар, але і не гультаіна-зломак. Адно — сам сабе наўме. Памятаюць яго па двух выпадках.

Прыехаў ён неяк у раённы гарадок, зайшоў у краму. Доўга прыглядваўся да тавараў, а потым, паказваючы жоўтым абкураным пальцам на паліцу, папрасіў «прадаўшчыцу»:

— Пакажы мне, галубка, вунь тыя штаны.

Штаны картовыя, моцныя. Пагладжаючы шурпа-

на другім годзе вайны. Судзілі ўзбудавалі яму дамавані з дошак ад разламанай калгаснай аборы і пахавалі на пасчаным узлобку пад соснамі, дзе знаходзяць вечны спачын нашы вяскоўцы і сення.

## Дзядзька Арцём

Дзядзька Арцём, хоць і не вучыўся грамаце, але любіў паразважаць аб матэрыях, далёкіх ад вясковых спраў. Хаваючы ў пракураных вусах хіtru ўсмешку, ён аднойчы запытаўся ў мяне:

— Вось ты чалавек вучоны, скажы мне, чаму гэта Ле-

Вось некалькі «пэрлаў» з тae двухпалоснай газеткі. Пад перадовым артыкулам — заметка «Зайцы ў садзе»: «Нядайна група зайцоў наведала сад калгаса «Камунар». Распаясаўшыся жывёліны аўтэлі ўсе маладыя дрэзы. Лепш бы яны аўтэлі ногі старшыні калгаса Старківу». Скандалная хроніка змяшчалася пад рубрыкай «З біноуклем парайцэнты»: «Пазаўчора намеснік рай-упаўнізага таварыш Ваўчок, напішыўшы п'янім, ударыў па мордзе сакратара райвыканкама таварыша Пятрэню». Тасаўскі міжнародны агляд не змясціўся

у жа даволі старога, аблыслага чалавека.

— Чым вы нас абрадуеце, Абрам Львоўіч? Як у вашым калектыве ідзе падрыхтоўка да выбараў? — пытаетца першы сакратар райкома.

— Хорошо ідзе падрыхтоўка... Мы ужэ павесілі всех важдзей...

Хтосьці з членамі бюро не вытрымаў — чымхнушу но-сам. Збянтэжаны сакратар райкома змяніўся з твару.

На вырчукчу прыйшоў за-гадчык аддзела пралаганды:

— Таварыш Фінкільш-тэйн мае на ўзве, што ў іх чырвоным кутку вывешаны партрэты членамі палітбюро ЦК.

## Паліглот

Запаўняючы анкету, ён дзоўга моршчыў лоб, задумваўся: хацелася, каб у таго, хто будзе чытаць яе, склася найлепшша ўраханне. Ад гэтага залежала далейшае прасоўванне на службовай лесвіцы. У графе «Якой замежнай мовай валодаеце?» напісай: «ямецкай, хайдыца школьнікі, гадоў у памяці затрымаліся толькі два сло-вы — «гут» і «шляфен», ды юшча з вайны заселася ў гала-ве «Гітлер капут».

Усё гэта не вельмі турба-валі паартыйных кіраўнікоў раёна. Разгневаліся яны толькі тады, калі рэдактар асмеліўся пакрытыкаўца гандлёвае забеспечненне людзей: «Чарга за хлебам пра-цигнулася праз усю Пралетарскую вуліцу, выйшла на Ленінскую, загнулася на Камсамольскую...» Тэрміноў было скліканы бюро райкома партыі.

— Вы разумееце, пад чишу дудку скача рэдактар?! — крываў начальнік раённага аддзела дзяржбаспекі.

— Такая крытыка — знаходка для нашых класавых ворагаў!

Усе члены бюро пагадаілі з такай ацэнкай. Рэдактар пасля бюро ў рэдакцыю не вярнуўся...

нін хадзіў у чаравіках, а Сталін у ботах?

У яго, відаць, была нейкая свая версія адказу на гэтае пытанне, але выказаць яе не асмельваўся.

Не заўсёды дзядзька пагджайся з довадамі сваіх апанентаў. Памятаю, завялі мы неяк гутарку пра поры года, пра іх змену. Калі я нагадаў, што зямля круціцца вакол сонца, ён паглядзеў на мяне, як на блазана:

— Дзе б ты буй, каб яна крутунулася!..

У той жа час дзядзька Арцём быў чалавекам дасціпным — трапна жартаваў, умей павесляцца. Голькі аднойчы я бачыў яго ў слязах. Было гэта на вяселлі, калі ён выдаўваў замуж дачку.

— Эта ж трэба, — выціраючы рукою слёзы, скардайся дзядзька, — васемнацца гадоў кармі ўсе, адзінава, а цяпер увадай чорту лысаму ні за што!..

## Пад чылю дудку?

У першыя пасляваенныя гады нават у абласцных газетах не хапала журналістай. Што ўжо гаварыць пра раёны? На рэдактарскі пост нярэдка траплялі выпадковыя людзі, далёкія ад газетнай справы.

У адным з раёнаў Піншчыны рэдактарам стаў чалавек толькі таму, што меў цягу да малявання. Калі ўлічыць тое, што ўвесь творчы калектыв рэдакцыі складаўся з рэдактара і сакратара, то можна ўявіць, якім было выданне.

цалкам на апошній старонцы, а скараціць яго рэдактар пабайўся. Таму дзоўга прыпіску: «Заканчэнне агляду чытальнік на першай старонцы». А да ўсяго — слабае веданне беларускай мовы: замест «бальніца» — «хваробніца», «балбатун» — «буйтун» і т. п.

Усё гэта не вельмі турбавала паартыйных кіраўнікоў раёна. Разгневаліся яны толькі тады, калі рэдактар асмеліўся пакрытыкаўца гандлёвае забеспечненне людзей: «Чарга за хлебам пра-цигнулася праз усю Пралетарскую вуліцу, выйшла на Ленінскую, загнулася на Камсамольскую...» Тэрміноў было скліканы бюро райкома партыі.

— Вы разумееце, пад чишу дудку скача рэдактар?! — крываў начальнік раённага аддзела дзяржбаспекі.

— Такая крытыка — знаходка для нашых класавых ворагаў!

Усе члены бюро пагадаілі з такай ацэнкай. Рэдактар пасля бюро ў рэдакцыю не вярнуўся...

## Падрыхтаваліся...

Бюро райкома партыі разглядае пытанне падрыхтоўкі да выбараў у Вярхобуны Савет ССР. Кіраўнікі гаспадарчых арганізацый па чарэз рассказаўшы абрэвездзенай рабоце ў калектывах: колькі прачытана лекцыя, як наладжана наглядная агітация. Чарга дайшла да дырэктора раёнаўнай кантролі «Заготзбохока» Фінкільштэйна —

## Не стрымаўся

Выдатны даследчык беларускай літаратуры, таленавиты пісьменнік і педагог Уладзімір Andrэevіch Калеснік быў вельмі тактойчы чалавек. Ён цірпілава выслюховуваў сваіх апанентаў, нікому не наязваў уласнай думкі. Але, як чалавек улюблены ў літаратуру, не мог цярпець здзеку з яе.

Былыя студэнты Брестскага педінстытута расказвалі пра такі выпадак. Аднойчы Уладзімір Andrэevіch мужна выслюхаваў блытаны адказ адрасфурыраванай студэнткі на асноўнае пытанне: задаў дадатковое:

— Хто якіз з беларускіх пісьменнікаў друкаваўся ў «Нашай Ніве»?

Студэнтка паструніла во-чы, навастрыла вушы, чакаючы падказкі. Хтосьці ціхенька шапнік: «Ядзівін Ш.»

— А-а!.. Успомніла! — абрадавалася студэнтка. — У «Нашай ніве» друкавала свае творы Ядзівін Ша.

І тут дабрэйшы Уладзімір Andrэevіch не стрымаўся:

— Дуны та Марцінкевіч!..

## Як рубцы на сэрцы

Цёплы восеньскі дзяянек. У раёным гарадку — «Свята кветак». Людзі сабраліся на цэнтральнай плошчы, дзе кветкаводы-аматёры выставілі на паказ свае дасягненні. Ружы, гладыёлы, хрызантэмы, саліў, вяргіні... Спраўднае буйства красак! На століках — па-маістэрску скампанаваны з вырашчаных і паливых кветак кампазіцыі. Кожная мае сваю назну. А ў назнавах тых, дайце веры, — напамін аб нашым трагічным лёссе. Яны — як рубцы на сарца: «Званы Хатын», «Венцер Чарнобыль», «Адзінота»...

## Няўжо

## Мы і сёняня такія?

Вычытай у Варлама Шаламава: «На Колыме у мене быў хороший друг... Кузнец лагерны. Я у него работал молотобойцем. Он мне рассказал беларускую прычу о том, как три пана — еще при Николае, — пороли три дня и три ночи без отдыха белорусского мужика-бедолагу. Мужик плакал и кричал: «А как же я не еши?»

Божа літасціў, няўжо мы і сёняня такія?

**Аляксей КАЎКО**

г. Іванава

## АПЫТАННЕ ТЫДНЯ

Сацыялагічнай службай «Зеркало» інфармацыйнай кампаніі БелАПАН 600 мінчанам да ўзросце ад 18 гадоў і старэй прапанавала пытанне: «Як асабіста вы ставіцеся да магчымага аўдзяднання Беларусі з Расіяй?» Вынікі наступныя: 31% апытанаў не падтрымлівае аўдзяднанне Беларусі з Расіяй; 32% падтрымліваюць часткова, а цалкам — толькі 13% апытанаў. Кожны чацверты рэспандэнт (25%) не змог адказаць на пропанаванае пытанне. На пытанне «Якое аўдзяднанне, у якім выглядзе ўсіх падтрымліваеце» 36% апытанаў адказалі, што падтрымліваюць «еканамічнае супрацоўніцтва». За поўнае зліцё, «як было пры ССР» выступілі толькі 9% апытанаў мінчан. Нямнога. Але ўсё ж думачца, што гэтыя людзі, якія падтрымліваюць аўдзяднанне Беларусі з Расіяй у адну дзяржаву, ці зусім не глядзяць тэлебачанне пра то, як жывуць насыседзі, ці для іх чым будзе горай нам усім, тым будзе лепш?



Ужо надыўшлі першыя ахвяраваныні на заканчэнніе будовы Беларускага музею ў Гайнаўцы.

1. К. і Я. Вініцкія	\$30.00
2. Л. Міхель	\$30.00
3. В. Стус	\$30.00
4. Д. Горна-Арлоў	\$25.00
5. А. Баўчыт	\$20.00
6. А. і Браніслаў Даніловічы	\$100.00
7. Л. Літаровіч (у памяць мужа Леаніда)	\$100.00
8. Славік Шабовіч	\$50.00

Чакаем далейшых ахвяраваньня...

Дарагія Чытачы! Ці пераслалі Вы ў гэтым годзе ахвяру на выдавецкі фонд нашае газэты? Набліжаючыся Калядныя сівяты — і мы чакаем Вашага сівяточнага падарунку!.. Дзякуем за ўлагу.